

ROMÂNIA

MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE

Ministry of National Education

UNIVERSITATEA DE ȘTIINȚE AGRICOLE ȘI MEDICINĂ VETERINARĂ DIN CLUJ-NAPOCA

UNIVERSITY OF AGRICULTURAL SCIENCES AND VETERINARY MEDICINE CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește
diploma cu seria IA nr. 0165713
This Supplement is for
diploma series IA no. 0165713

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere Family name(s) at birth		Numele actual (dacă este cazul) Actual last name (if applicable)	
1.1 a		1.1 b	
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui Initial(s) of father's first name(s)		Prenumele First name(s)	
1.2 a		1.2 b	
Data nașterii (zi/lună/an) Date of birth (day/month/year)		Localitatea nașterii Place of birth	Județul nașterii County of birth
1.3 a		1.3 b	1.3 c
Țara de origine Country of birth			
1.3.d			
Număr matricol Student enrollment number		Cod numeric personal (CNP) Personal identification number	Anul înmatriculării Year of enrollment
1.4			1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA

INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor)
Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)

2.1		
Domeniul de studii Field of study		
2.2 a		Programul de studii / specializarea Programme of study / Specialization(s)
2.2 b		
Numele și statutul instituției de învățământ superior și al facultății care acordă diploma (în limba română) Name and status of awarding institution and faculty (in original language)		
2.3		
universitate de stat acreditată / accredited state university		
Numele și statutul instituției de învățământ superior și al facultății absolvite (dacă diferă de 2.3, în limba română) Name and status of graduate institution and faculty (if different from 2.3, in original language)		
2.4		
Limba (limbile) de studiu / examinare Language(s) of instruction / examination		
2.5		

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1	STUDII UNIVERSITARE DE LICENȚĂ - NIVEL 6 DIN CNC/EQF <i>BACHELOR DEGREE - NIVEL 6 FROM CNC/EQF</i>	3.2	4 ANI; 240 ECTS <i>4 YEARS; 240 ECTS</i>
	Condiții de admitere <i>Access requirement(s)</i>		
3.3	DIPLOMĂ DE BACALAUREAT + EXAMEN DE ADMITERE <i>BACCALAUREATE + ADMISSION EXAMINATION</i>		

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE

Forma de învățământ
Mode of study

INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS OBTAINED

4.1	ÎNVĂȚĂMÂNT LA DISTANȚĂ <i>DISTANCE STUDY</i>
-----	---

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2	Elaborarea și analiza programelor de monitorizare a factorilor de mediu (apă, aer, sol). Competențe de identificare și elaborare a soluțiilor de diminuare a poluării factorilor de mediu Capacitatea de elaborare de studii de impact de mediu. Capacitatea de elaborare, implementare și management a proiectelor de mediu. Capacitatea managerială de gestionare a deșeurilor. Cunoștințe și capacitate analitică de evaluare a politicilor de mediu comunitar. Valorificarea și promovarea cunoștințelor de protecția mediului dobândite pe parcursul programului licență, în cadrul agențiilor de protecția mediului, a gărzii de mediu și altor agenții de profil. Activități administrative în domeniul protecției mediului. Capacitatea de a realiza expertize în activitatea de cercetare în domeniul protecției mediului. Competențe didactice în domeniul protecției mediului. Competențe în domeniul gestionării, conservării și dezvoltării biodiversității animale și vegetale în condițiile actualelor schimbări climatice. <i>Elaboration and analyze of environmental monitoring factors (water, air, soil).</i> <i>Competences in identifying and elaborating solutions for diminishing the pollution.</i> <i>Capacity of elaboration of the environmental impact studies.</i> <i>Capacity of elaboration, implementation and managing of environmental projects.</i> <i>Competences in waste management.</i> <i>Knowledge and analytical capacity of assessing the communitarian environmental policies.</i> <i>Valuation and promotion of environmental engineering knowledge acquired during bachelor's and other departments in the area.</i> <i>Administrative activities in the field of environmental protection.</i> <i>Research expertise in the field of environmental protection.</i> <i>Teaching expertise in the field of environmental protection.</i> <i>Competences in the field of management, preservation and development of the animal and vegetal</i>
-----	---

Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății / departamentului, volumul nr. 2/2016)
*Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained
(according to Faculty Student Records, volume no. 2/2016)*

4.3

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No. of credits
			SI	AT	TC	AA		
An 1 (anul universitar 2016/2017) 1 st Year (academic year 2016/2017)								
1	Analiză matematică Mathematical analysis	1	28	4	10	0	8	4.0
2	Programarea calculatoarelor Computer Programming	1	28	0	0	14	10	4.0
3	Chimie generală	1	28	4	10	14	10	4.0
4	Fizică Physics	1	28	0	0	28	8	4.0
5	Știința solului Science of soil	1	28	0	0	28	8	4.0
6	Educație fizică și sport 1 Pysical Education and sports 1	1	0	0	0	14	P	1.0
7	Zoologie Zoology	1	28	0	0	28	10	4.0
8	Limba străină 1 - franceză Foreign Language 1 - french	1	14	4	10	0	9	2.0
9	Meteorologie și climatologie Meteorology and climatology	1	28	0	0	14	8	4.0
10	Botanică Botany	2	28	0	0	28	7	4.0
11	Chimie organică Organic Chemistry	2	28	4	10	14	10	4.0
12	Mecanica fluidelor Fluid Mechanics	2	28	0	0	28	6	5.0
13	Topografie Topography	2	28	0	0	14	9	3.0
14	Limbaje de programare Programming languages	2	28	0	0	28	10	4.0
15	Chimie analitică	2	28	0	0	28	10	4.0
16	Educație fizică și sport 2 Pysical Education and sport 2	2	0	0	0	14	P	1.0
17	Limba străină 2 - franceză Foreign Language 2 - french	2	14	4	10	0	8	2.0
18	Grafică asistată de calculator Computer-assisted graphics	2	14	0	0	14	10	4.0
Promovat cu media : ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		8.81		Total credite/ Total ECTS/SECT credits:				62.0

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No of credits
			SI	AT	TC	AA		
An 2 (anul universitar 2017/2018) 2 nd Year (academic year 2017/2018)								
1	Ingineria apelor subterane Underground water Engineering	3	28	0	28	0	9	4.0
2	Tehnologii de achiziție și diagnoză a calității mediului Aquisition Technologies and Diagnosis of Environmental Quality	3	14	0	0	14	6	4.0
3	Chimia solului Chemistry of Soil	3	28	0	0	28	10	4.0
4	Ecologie generală 1 General Ecology 1	3	28	0	0	28	10	4.0
5	Elemente de biologie și microbiologie Biology and microbiology elements	3	28	0	0	28	7	4.0
6	Educație fizică și sport 3 Physical education and sports	3	0	0	14	0	P	1.0
7	Managementul biodiversității Biodiversity Management	3	28	0	28	0	10	4.0
8	Termodinamica tehnică Thermodynamics	3	14	0	0	14	9	3.0
9	Informatică aplicată Applied computer science	3	28	0	14	0	10	2.0
10	Management ecologic Ecological management	4	28	0	28	0	10	3.0
11	Chimia mediului Environmental chemistry	4	28	0	0	28	10	4.0
12	Ingineria vântului Wind energy	4	28	0	28	0	9	4.0
13	Chimia nutrienților Nutrients Chemistry	4	28	0	0	28	10	4.0
14	Ecologie generală 2 General Ecology 2	4	28	0	0	28	10	4.0
15	Educație fizică și sport 4 Psysical education	4	0	0	14	0	P	1.0
16	Practică Practice	4	0	0	0	90	10	4.0
17	Inginerie mecanică Mechanical engineering	4	28	0	28	0	7	3.0
18	Geometrie analitică și diferențiată Analytical and differential geometry	4	28	0	14	0	10	3.0
Promovat cu media : 4) Pass, average grade per academic year		9.18	Total credite/ Total ECTS/SECT credits:				60.0	
Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No of credits
			SI	AT	TC	AA		
An 3 (anul universitar 2018/2019) 3 rd Year (academic year 2018/2019)								
1	Monitorizarea calității mediului 1 Monitoring the Environmental Quality 1	5	28	0	0	28	9	5.0
2	Analiza și sinteza proceselor tehnologice Analysis and synthesis of technological processes	5	28	0	0	28	9	5.0

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No of credits
			SI	AT	TC	AA		
An 3 (anul universitar 2018/2019) 3 rd Year (academic year 2018/2019)								
3	Impactul industriei asupra mediului Impact of Industry on Environment	5	28	0	0	28	10	4.0
4	Automatizarea proceselor tehnologice Automation of technological processes	5	28	0	0	14	9	4.0
5	Gestiunea deșeurilor Waste management	5	28	0	0	42	10	4.0
6	Evaluarea impactului de mediu Environmental impact assessment	5	28	0	0	28	9	4.0
7	Monitorizarea habitatelor Habitats monitoring	5	28	0	0	28	8	4.0
8	Monitorizarea calității mediului 2 Monitoring the Environmental Quality 2	6	28	0	0	28	9	4.0
9	Tratarea și epurarea apelor Water Treatment	6	28	0	0	28	10	4.0
10	Gestiunea deșeurilor 2 Waste Management 2	6	28	0	0	28	9	4.0
11	Protecția plantelor și mediului Plant and Environmental Protection	6	28	0	0	28	10	4.0
12	Ecotoxicologie Ecotoxicology	6	28	0	0	28	10	4.0
13	Economia mediului Environmental Economy	6	28	0	0	28	9	3.0
14	Practică 3 Practice 3	6	0	0	0	90	10	4.0
15	Gestiunea ecosistemelor silvice Management of forest ecosystems	6	28	0	0	28	9	3.0
Promovat cu media : 4) Pass, average grade per academic year		9.33	Total credite/ Total ECTS/SECT credits:				60.0	
Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No of credits
			SI	AT	TC	AA		
An 4 (anul universitar 2019/2020) 4 th Year (academic year 2019/2020)								
1	Reconstrucție ecologică 1 Ecological Restauration 1	7	28	0	0	28	8	4.0
2	Drept și legislație de mediu Environmental Law and Legislation	7	28	0	0	28	10	4.0
3	Impactul agriculturii asupra mediului The impact of agriculture on the environment	7	28	0	0	28	8	4.0
4	Etică ecologică Ecological Ethics	7	28	0	0	28	10	4.0
5	Controlul și certificarea produselor 1 Control and Certification of Products Quality 1	7	14	0	0	14	10	3.0
6	Surse de radiații și tehnici de protecție Radiation sources and protection techniques	7	28	0	0	28	10	4.0
7	Tehnologii pentru protecția mediului Technologies for environmental protection	7	28	0	0	28	10	3.0

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No. of credits
			SI	AT	TC	AA		
An 4 (anul universitar 2019/2020) 4 th Year (academic year 2019/2020)								
8	Organizarea teritoriului Organization of the territory	7	28	10	4	0	10	4.0
9	Management de proiect Project Management	8	20	0	0	20	10	3.0
10	Reconstrucție ecologică 2 Ecological Restauration 2	8	20	0	0	20	8	3.0
11	Energii neconvenționale Unconventional energies	8	28	0	0	28	10	3.0
12	Arii naturale protejate Protected Natural Areas	8	28	0	0	28	10	3.0
13	Schimbări climatice globale Global Climat Change	8	28	0	0	28	10	3.0
14	Controlul și certificarea produselor 2 Control and Certification of Products Quality 2	8	10	0	0	10	10	2.0
15	Practică 4 (Întocmire proiect de diplomă) Practice 4 (Diploma project)	8	0	0	0	90	10	10.0
16	Amenajări și construcții hidraulice Hydraulic arrangements and constructions	8	28	20	8	0	9	3.0
Promovat cu media : 4) Pass, average grade per academic year		9.56		Total credite/ Total ECTS/SECT credits:				60.0
Promovat: DA Pass: YES		Media aritmetică: 5) Average grade: 9.22 Media ponderată: ECTS/SECT grade: 9.21		Total credite: 242 Total ECTS/SECT credits:				
Examen final Final examination		Sesiunea: IULIE 2020 Session: JULY 2020		Nota: Grade: 9.58		Nr. credite: ECTS/SECT credits: 10		

Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

**Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi;
nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.**

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2020

domeniul de studii INGINERIA MEDIULUI,

programul de studii Ingineria mediului

este 7.20, iar media maximă este 9.25,

titularul fiind clasat pe locul 2 dintr-un total de 8 absolvenți.

Grades are integer numbers and are given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade);
The lowest passing grade is 5.

The passing overall average grades for the class of 2020

field of study ENVIRONMENT ENGINEERING,

study programme in Environmental engineering

are: lowest average: 7.20 (out of 10) and highest average: 9.25 (out of 10),

the degree holder is ranked 2 out of 8 graduates.

4.4

ALTE DISCIPLINE (DISCIPLINE FACULTATIVE CARE NU INTRĂ ÎN CALCULUL MEDIEI)

OTHER DISCIPLINES (ELECTIVE DISCIPLINES THAT DO NOT COUNT FOR THE AVERAGE GRADE)

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	Total ore ²⁾ No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No. of credits
			C	S	L	P		
An 2 (anul universitar 2017/2018) 2 nd Year (academic year 2017/2018)								
1	Limbă străină 1 - franceză Francais	3	14	10	4	0	9	2.0
2	Limbă străină 2 - franceză Francais	4	14	10	4	0	8	2.0

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

-
-

5.2

400372 Cluj-Napoca, Mănăstur Nr.3
Tel.: +40-264-596384
Fax: +40-264-593792
www.usamvcluj.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Acces to further study (after passing the final examination)

6.1

studii universitare de masterat
university master's programme

Statutul profesional
Professional status

6.2

Dreptul de a ocupa posturi cu studii superioare de licență în sectorul de stat și privat
The holder of the bachelor's degree has the right to occupy positions within the state and private sector.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1

Rector
Rector
Prof. dr. Cornel Cătoi

7.2

Secretar șef universitate
University Registrar
ing. Teodora Pușcaș

7.3

Decan/ Director
Dean/ Director
Prof. dr. Mihaela - Ancuța Rotar

7.4

Secretar șef facultate/ departament
Faculty Registrar/ Department Registrar
Vaida Florina

Nr. și data eliberării ⁶⁾
No., dated.

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.5

513/ . .
**Acest document conține un număr de 9
pagini.**
*This document contains a number of 9
pages.*

7.6

L.S.

1) Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

1) Name of institution administering studies and providing the diploma supplement.

2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

2) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and the diploma supplement.

3) Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P), iar la învățământul la distanță: numărul total de ore de studiu individual (SI), numărul total de ore de activități tutoriale (AT), numărul total de ore teme de control (TC), numărul total de ore activități aplicative asistate (AA), etc.

3) The total number of hours shall be mentioned, out of which: the total hours of courses (C), seminars (S), work courses (LP), projects (P) per semester, etc. For distance learning programmes, the total number of hours shall be mentioned, out of which: the total hours allocated for individual study (SI), total hours of tutorial activities (AT), total hours allocated for home assignments (TC), total hours of assisted practical activities (AA).

4) Media anuală cu două zecimale, fără rotunjire.

4) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

5) Media generală cu două zecimale, fără rotunjire.

5) Overall average grade with two decimals and without rounding off.

6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titlului.

6) To be filled in by the institution administering studies.

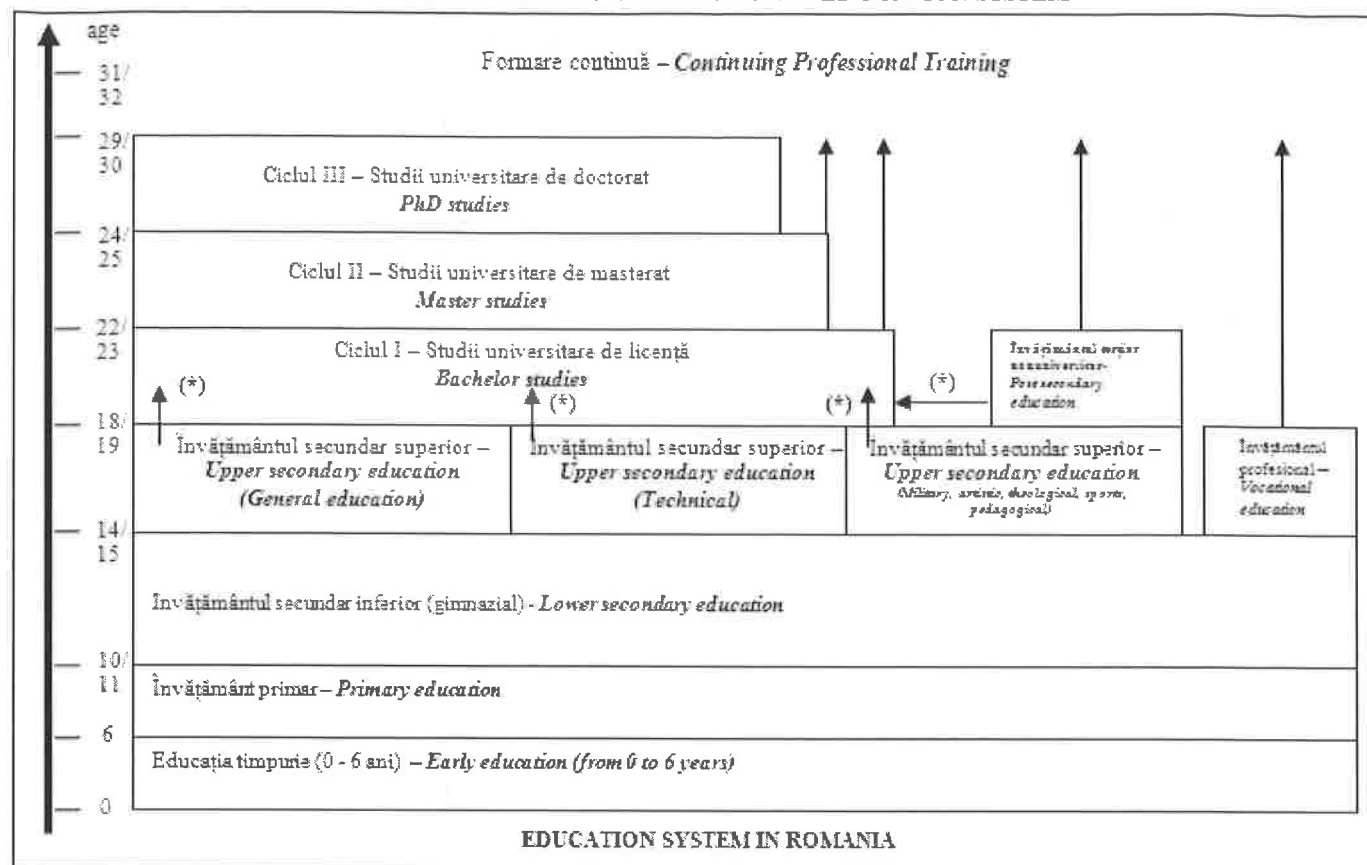
Unele discipline pot fi promovate cu calificativ în loc de notă. În acest caz calificativul "P" este utilizat pentru promovare.

For some disciplines, marks are used instead of grades. The mark "P" is used for the passed exams.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the National Higher Education System

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).*

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and end with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and end with the level 7 from EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS / SECT, Stomatologie - 360 de ECTS / SECT, Farmacie - 300 ECTS / SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS / SECT, Arhitectură - 360 ECTS / SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, such degrees being recognised as master degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis and successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow for the obtaining of a level 8 EQF/CEC qualification.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programmes may be organised, as the case may be, according to legal regulations, in the following forms of education: full time, part time and distance learning.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Moreover, Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011